

Erklärung der EG-Konformität

Wir, die
(Name des Herstellers)
(Anschrift)

Declaration of EC-Conformity

We, the
(manufacturer name)
(address)

Attestation de conformité CE

Nous, la
(nom de fournisseur)
(adresse)

Schischek GmbH
Mühlsteig 45 Gewerbegebiet Süd 5
90579 Langenzenn / Germany

erklären in alleiniger Verantwortung gemäß
den Bestimmungen der Richtlinien :

declare under our sole responsibility,
following the provisions of directives :

déclarons sous notre seule responsabilité
conformément aux dispositions de
directives :

2004/108/EG
2006/95/EG

2004/108/EEC
2006/95/EEC

2004/108/CEE
2006/95/CEE

dass das Produkt :

that the product :

que le produit :

InPlus..

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit
den folgenden Normen oder den
normativen Dokumenten übereinstimmt :

to which this declaration refers, conforms
with the following standards or normative
documents:

auquel se réfère cette déclaration, est
conforme aux normes ou autres documents
normatifs :

DIN EN 61000-6-2
DIN EN 61000-3-2
DIN EN 61000-3-3
DIN EN 50121-3-2

DIN EN 61010-1 : 2001
DIN EN 60529 : 2000

Eine oder mehrere der genannten Normen wurden bereits
durch neue Ausgaben ersetzt. Der Hersteller erklärt für
das Produkt auch die Übereinstimmung mit den
Anforderungen der neuen Normenausgaben, da die
veränderten Anforderungen der neuen Normenausgaben
für dieses Produkt nicht relevant sind.

One or more of the standards have already been replaced
by new editions. The manufacturer declares that his
product also complies with the requirements of the new
editions since the changed requirements of the new
editions do not affect this product.

Une ou plusieurs de ces normes ont déjà été remplacés
par de nouvelles éditions. Le fabricant déclare que son
produit reste également conforme aux exigences des
nouvelles éditions puisque les nouvelles exigences n'ont
aucune incidence sur le produit.

Kennzeichnung :

Marking :

Marquage :



Geschäftsführer :
(Ort und Datum)
(Name und Unterschrift)

Manager :
(Place and date of issue)
(Name and signature)

Directeur gérant :
(Lieu et date)
(Nom et signature)

Langenzenn, 20.06.2012

Roland Graf

Die Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit
den genannten Richtlinien, sie beinhaltet jedoch keine
Zusicherung von Eigenschaften im Sinne des
Produkthaftungs-Gesetzes. Die Sicherheitshinweise der
mitgelieferten Produktdokumentation sind zu
beachten. Bei einer mit dem Hersteller nicht
abgestimmten Änderung des Gerätes und/ oder bei
Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verliert diese
Erklärung ihre Gültigkeit.

The declaration certifies the conformity with the
directives mentioned, it does not, however contain any
warranty of qualities as defined in the act on product
liability. The safety instructions contained in the product
documentation accompanying the product have to be
observed. If apparatus is modified without having
obtained the manufacturer's prior consent and/or if
instructions are not followed, this declaration will
become void.

La déclaration certifie la conformité avec les dispositions
nommées, elle ne comporte cependant aucune garantie
de caractéristiques dans le sens de la loi sur la
responsabilité du producteur pour vice de la marchandise.
Les instructions en matière de sécurité dans la
documentation du produit, livrées avec le produit, sont à
observer. En cas de modification de l'appareil n'ayant pas
eu l'accord du fabricant et/ou cas de nonrespect des
instructions de sécurité, cette déclaration perd sa vigueur.